



## WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

Disposal of Electric and Electronic Equipment (applicable in the E.U. and other European countries with separate collection systems)

**ENGLISH:** This symbol on the product or its packaging means that this product must not be treated as unsorted household waste. In accordance with EU Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), this electrical product must be disposed of in accordance with the user's local regulations for electrical or electronic waste. Please dispose of this product by returning it to your local point of sale or recycling pickup point in your municipality.

**ESPAÑOL:** Este símbolo en el producto o su embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. De conformidad con la Directiva 2012/19/EU de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto electrónico no puede desecharse se con el resto de residuos no clasificados. Deshágase de este producto devolviéndolo a su punto de venta o a un punto de recolección municipal para su reciclaje.

**FRANÇAIS:** Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Conformément à la Directive 2012/19/EU sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne

doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

العربية: يشير هذا الرمز الموجود على أوعيوته إلى أنه لا يجوز التعامل مع هذا المنتج كفضلات منزلية. وبدلاً من ذلك، ينبغي نقلها إلى نقطة التجميع المناسبة لإعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية. ومن خلال التأكد من التخلص من هذا المنتج بشكل صحيح، سوف تساهم في منع العواقب السلبية المحتملة ووقوعها على البيئة وصحة الإنسان، والتي يمكن أن تنتج عن التعامل غير المناسب مع هذا المنتج. فإذا كانت أجهزةك تحتوي على بطاريات أو ماركات قابلة للإزالة بسهولة، فتخلص منها بشكل منفصل وفقاً لمطالباتك المحلية. سوف يساعد إعادة تدوير المواد في الحفاظ على الموارد الطبيعية. وللحصول على معلومات أكثر تفصيلاً حول إعادة تدوير هذا المنتج، اتصل بمكتب مدنيته المحلي أو خدمة التخلص من النفايات المنزلية أو المتجر الذي اشتريته منه هذا المنتج. أما في البلدان خارج الاتحاد الأوروبي، فإذا كنت ترغب في التخلص من هذا المنتج، فتصل بالسلطات المحلية لديك للاستعلام بشأن الطريقة الصحيحة للتخلص منه

WARRANTY AT: | GARANTIE AUF: | GARANTÍA EN: | GARANTIE

A : | GWARANCJA NA: | GARANZIA A: | الضمان في

manhattanproducts.com

manhattanproducts.de/garantie (Germany only)

### CE

**ENGLISH :** The frequency band used for this product is 2402 - 2480 MHz. The maximum emitted transmission power is 5.89 mW E.I.R.P. This device complies with the requirements of CE RED 2014/53/RE. The Declaration of Conformity for is available at:

**ESPAÑOL :** Este dispositivo cumple con los requerimientos de CE RED 2014/53/RE.

**FRANÇAIS :** Cet appareil satisfait aux exigences de CE RED 2014/53/RE.

**العربية :** مطابق التردد المستخدم لهذا المنتج هو 2402 - 2480 ميجا هرتز. الحد الأقصى لقدرة الإرسال المنبجعة هي 5.89

ميجاوات بحسب القيمة المكافئة لطاقة الإشعاع المتناجس E.I.R.P. ويتوافق هذا الجهاز مع متطلبات الامتثال لاتحاد الأوروبي رقم CE RED 2014/53/RE الخاصة بتوجيه معدات الراديو وأيضاً لوائح تقييم المطابقة في المملكة المتحدة UKCA سنة 2017 والخاص بمعدات الراديو (الواجب 2017). إعلان المطابقة متاح على: support.manhattanproducts.com/barcode/190268 support.manhattanproducts.com/barcode/190275 support.manhattanproducts.com/barcode/190282

**EN MÉXICO:** Póiza de Garantía Manhattan — Datos del importador y responsable ante el consumidor IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V. • Av. Interceptor Poniente # 73, Col. Parque Industrial La Joya, Cuautitlán Izcalli, Estado de México, C.P. 54730, México. • Tel. (55)1500-4500 • La presente garantía cubre los siguientes productos contra cualquier defecto de fabricación en sus materiales y mano de obra. A. Garantizamos los productos de limpieza, aire comprimido y consumibles, por 60 días a partir de la fecha de entrega, o por el tiempo en que se agote totalmente su contenido por su propia función de uso, lo que suceda primero. B. Garantizamos los productos con partes móviles por 3 años. C. Garantizamos los demás productos por 5 años (productos sin partes móviles), bajo las siguientes condiciones: 1) Todos los productos a que se refiere esta garantía, ampara su cambio físico, sin ningún cargo para el consumidor. 2) El comercializador no tiene talleres de servicio, debido a que los productos que se garantizan no cuentan con reparaciones, ni refacciones, ya que su garantía es de cambio físico. 3) La garantía cubre exclusivamente aquellas partes, equipos o sub-ensembles que hayan sido instaladas de fábrica y no incluye en ningún caso el equipo adicional o cualesquiera que hayan sido adicionados al mismo por el usuario o distribuidor. • Para hacer efectiva esta garantía bastará con presentar el producto al distribuidor en el domicilio donde fue adquirido o en el domicilio de IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V., junto con los accesorios contenidos en su empaque, acompañado de su póiza debidamente llenada y sellada por la casa vendedora (indispensable el sello y fecha de compra) donde lo adquirió, o bien, la factura o ticket de compra original donde se mencione claramente el modelo, número de serie (cuando aplique) y fecha de adquisición. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: Si el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; si el producto no ha sido operado conforme a los instructivos de uso; o si el producto ha sido alterado o tratado de ser reparado por el consumidor o terceras personas.

### REGULATORY STATEMENTS

FCC Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of Federal Communications Commission (FCC) Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, try to correct the interference by one or more of the following measures: reorient or relocate the receiving antenna; increase the separation between the equipment and the receiver; connect the equipment to an outlet on a circuit different from the receiver; or consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## Transparent Rechargeable Wireless USB Mouse Instructions

Model 190268, 190275, 190282



Important: Read before use. Importante: Leer antes de usar. قبل الاستخدام، من الضروري الاطلاع على التالي



North & South America  
IC Intracom Americas  
550 Commerce Blvd.  
Ovidesa, FL 34677, USA

Asia & Africa  
IC Intracom Asia  
4-F, No. 77, Sec. 1, Xintai 5th Rd.  
Xizhi Dist., New Taipei City 221, Taiwan

Europe  
IC Intracom Europe  
Löhlsbacher Str. 7  
D-58553 Halver, Germany

All trademarks and trade names are the property of their respective owners. © IC Intracom. All rights reserved. Manhattan is a trademark of IC Intracom, registered in the U.S. and other countries.



Printed on recycled paper.

MH\_190268\_75\_82\_QIG\_0724\_REV\_6.02\_BBT

## For additional benefits:

Scan to register your product warranty



190268 (Black)

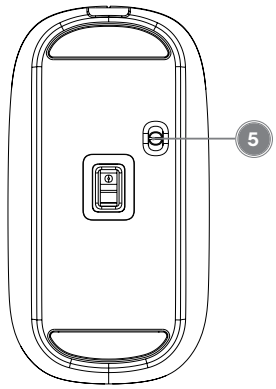
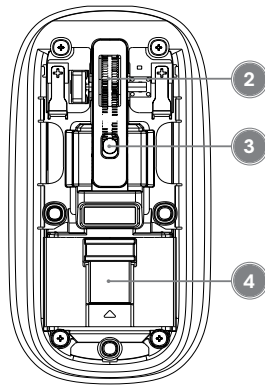
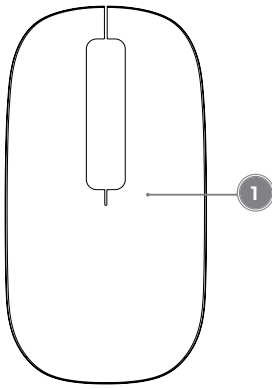


190275 (White)



190282 (Orange)

or go to: [register.manhattanproducts.com/r/190268](https://register.manhattanproducts.com/r/190268)  
[register.manhattanproducts.com/r/190275](https://register.manhattanproducts.com/r/190275)  
[register.manhattanproducts.com/r/190282](https://register.manhattanproducts.com/r/190282)

**Parts**

- 1 Top cover
- 2 Scroll wheel
- 3 DPI button
- 4 Wireless Receiver
- 5 On/Off Switch

**Instructions**

- 1 Remove the magnetic top cover.
- 2 Take out the receiver and insert it into a USB port on the computer.
- 3 Put back the top cover to resume use.

**Partes**

- 1 Cubierta superior
- 2 Rueda de desplazamiento
- 3 Botón de DPI
- 4 Receptor inalámbrico
- 5 Interruptor de encendido/apagado

**Instrucciones**

- 1 Retira la cubierta superior magnética.
- 2 Saca el receptor e insértelo en un puerto USB de la computadora.
- 3 Vuelve a colocar la cubierta superior para reanudar el uso.
- 4 Encienda el interruptor de encendido/

**Pièces**

- 1 Couvercle supérieur
- 2 Roulette de défilement
- 3 Bouton DPI
- 4 Récepteur sans fil
- 5 Interrupteur marche/arrêt

**Instructions**

- 1 Retirer le couvercle magnétique.
- 2 Retirez le récepteur et branchez-le sur un port USB de l'ordinateur.
- 3 Remettre le couvercle en place pour reprendre l'utilisation.
- 4 Positionnez l'interrupteur Marche/Arrêt

- 4 Turn the On/Off switch to the "On" position. Turn the switch to "Off" when the product is not in use.
- The receiver is compatible with USB-A devices and supports plug-and-play installation. It is compatible with Windows®, macOS®, Linux®, and Chrome OS™, requiring no configuration or drivers.
- Operate the mouse within 10 meters (33 feet) of the receiver.
- The mouse automatically enters sleep mode when not in use to save energy.

apagado. Apague el interruptor cuando este producto no esté en uso.

- El receptor combinado entra en los dispositivos con USB-A. Instalación plug-and-play, compatible con Windows®, macOS®, Linux®, Chrome OS™. No requiere controladores.
- Utilice el ratón dentro de los 10 m (33 ft.) de alcance del receptor.
- El mouse ingresa automáticamente al modo de suspensión cuando no está en uso para ahorrar energía.

**Cargando**

- Es muy recomendable cargar el producto

sur Marche. Positionnez l'interrupteur sur Arrêt lorsque ce produit n'est pas utilisé.

- Le combo récepteur convient aux appareils USB-A et USB-C. Installation Plug-and-Play. Compatible Windows®, macOS®, Linux®, Chrome OS™, iPadOS® et Android™. Aucun pilote nécessaire.
- Vous pouvez utiliser la souris jusqu'à une distance de 10 m au récepteur.
- La souris passe automatiquement en mode veille lorsqu'elle n'est pas utilisée, afin d'économiser de l'énergie.

**Chargement**

- Il est fortement recommandé de charger

**Charging**

- Charging through the USB port of the computer is highly recommended.
- DO NOT charge the mouse with a fast-charging device.
- Keep the mouse away from high-temperature equipment while charging.
- The light turns on while charging. After finishing, the light turns off.
- Turn off the mouse if you don't use it for a long time.

For specifications, go to [manhattanproducts.com](http://manhattanproducts.com).

con el puerto USB de la computadora.

- NO cargues el mouse con un dispositivo de carga rápida.
- Mantén el mouse alejado de equipos de alta temperatura mientras se carga.
- La luz se enciende mientras se carga el dispositivo. Al terminar, la luz se apagará.
- Apaga el mouse si no lo usas durante mucho tiempo.

Para más especificaciones, visite [manhattanproducts.com](http://manhattanproducts.com). Registre el producto en [register.manhattanproducts.com/r/190268](http://register.manhattanproducts.com/r/190268), registre [register.manhattanproducts.com/r/190275](http://register.manhattanproducts.com/r/190275), registre [register.manhattanproducts.com/r/190282](http://register.manhattanproducts.com/r/190282) o escanee el código QR en la cubierta.

l'appareil via le port USB de l'ordinateur.

- NE PAS charger la souris avec un dispositif de charge rapide.
- Tenir la souris à l'écart des équipements à haute température pendant le chargement.
- Le voyant s'allume pendant la charge. Une fois l'opération terminée, la lumière s'éteint.
- Éteignez la souris si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.

Vous trouvez les spécifications sur [manhattanproducts.com](http://manhattanproducts.com). Enregistrez votre produit sur [register.manhattanproducts.com/r/190268](http://register.manhattanproducts.com/r/190268), registre [register.manhattanproducts.com/r/190275](http://register.manhattanproducts.com/r/190275), registre [register.manhattanproducts.com/r/190282](http://register.manhattanproducts.com/r/190282) ou scannez le code QR figurant sur la couverture.

**الشرح**

- ينصح بشدة بشحن الجهاز من خلال مخرج USB الخاص بجهاز الكمبيوتر.
- لا تقم بشحن الماوس بجهاز شحن سريع.
- عليك بإبعاد الماوس عن المعدات عالية درجة حرارة أثناء الشحن.
- الضوء يعمل أثناء الشحن وينطفئ بعد الانتهاء.
- قم بإيقاف تشغيل الماوس في حالة عدم استخدامه لفترة طويلة

للحصول على المواصفات يمكنك زيارة: [manhattanproducts.com](http://manhattanproducts.com)  
يجب تسجيل المنتج من خلال  
[register.manhattanproducts.com/r/190268](http://register.manhattanproducts.com/r/190268)  
[register.manhattanproducts.com/r/190275](http://register.manhattanproducts.com/r/190275)  
[register.manhattanproducts.com/r/190282](http://register.manhattanproducts.com/r/190282)  
أو مسح كود الاستجابة المربعة الموجود على الغطاء.

- جهاز الاستقبال متوافق مع أجهزة USB نوع A ويدعم التثبيت للتوصيل والتشغيل.
- أيضا الجهاز متوافق مع نظام التشغيل ليندوكس وماك أو إس ولينوكس وكروم أو إس ولا يتطلب إعداد أو برامج تعريف.
- قم بتشغيل الماوس في نطاق 10 أمتار (33 قدم) من جهاز الاستقبال.
- يدخل الماوس تلقائيا في وضع السكون أثناء حالة عدم الاستخدام لتوفير الطاقة.

**أجزاء الجهاز**

- 1 غطاء علوي
- 2 بكرة تمرير
- 3 أزرار لضبط نقطة في البوصة
- 4 مؤشر لاسلكي
- 5 مفتاح تشغيل/إيقاف

**التعليمات**

- 1 قم بإزالة الغطاء العلوي المغناطيسي.
- 2 أخرج جهاز الاستقبال وأدخله في مخرج USB للكمبيوتر.
- 3 عليك إعادة الغطاء العلوي لاستئناف الاستخدام.
- 4 أدر مفتاح التشغيل/الإيقاف إلى وضع "التشغيل". وفي حالة عدم الاستخدام، أدر المفتاح إلى وضع "إيقاف"